

Prüfungsantrag gemäß § 28 b PatG ist gestellt

ORIGINAL INSPECTED

3.74 409 812 94

Fritz Knecht 7981 H eißen

> Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Wurstbrät

Die Erfindung betrift ein Verfahren und eine Kinrichtung zur Hesztellung von Wursbrist, inabesondere für Brüburet, wobei das Bohfleisch in einem Kutter verarbeitet wird. Bekanntlich wird beim Kuttern hauptsächlich angestrebt, daß das füttergut eine esullaionaartige Konsistens erhält, die für die Bruttur und Schnittfestigkeit der herzustelledem durzet ausschlagebend ist.

Bet diesem Vorgüngen wird davon ausgegangen, daß die Munkelreile des Pieleines ein Struktureiseis (Artemyonin) enthält, welches von einer festen, binfigeweitgen Rembran unschlossen ist. Sol ausge diese Membran nicht zerutört ist, kann das Riweiß nur in geringes Unfang wasserbindend und damit nicht emulgierend wirken. Der Schneidvorsang bein Kuttern soll daher nöglichest viele Muskelzeilen öffnen, um das wasserbindende und strukturbildende Ziweiß feriuniegen. Diese Wirkung kann sit teitgender Schnitzgeschwindigkeit bzw. Kutterdrehanl gesteigert werden, wobei jedoch gewisse Grenzen gesetts sind, die insbesondere durch die entstehende Reibungswirme bein Kuttern bedingt sind.

Akte 2699 (a)

Andererecte ist ee unerwinscht, das das dindegewebe und Fettgewebe, beidee Bestandteile des gewachsenen Fleisindes, zu stark zerkleisent werden, da das Rinnegewebe ebenfalle als strukturbilienses einesent angeseben werden muß, also eines Rinfluß auf das Endprodukt ausübt, san ist dass recherente et dass recherbt, das ein fell der eindegewebszellen ernalten bleibt, also nicht zerschnitten wird.

Die Bedeutung des Petps liegt darin, daß ueseen wolle ebenfalls von einer bindegewebigen seebran, der Zellseebran, umschoesen iet söbald diese Weshran bein Kuttervorgang sereiöt wird, tritt das Pett aus und muß bein Emuigierungsvorgang mit einer diweißhulle verechen werden um das Zusummenflieben der Pettröjchen zu vernindern, was für die Struktur des Erzeugnieses ebenfalle nachtelikg wärt.

se bescht also das Frobles, das beim Schneid- und sissen vorgang bzw. Zerkleinerungsvorgang in Kutter die oben genannten dedingungen erfüllt werden, voed innesendere auch die geeignete Amperatur des Kuttergutes fir das Jelingen der stebiem Raulsion errectant bzw. wingenauten werden coll, da eine überechreitung dieser resperaturgenne die siniefähligkeit des Ziweides versinsert bzw. völlig sersöchwisten.

érfehrungsgesés solt die andtemperatur des brûtes etwa awischen 15° und 25° 0 ilegen. Dieser Fert Kunste eingehalten werden, wenn die Kutsergeschwindigkeit enteprochen diedrig gewähtt sird, wobei dann ale zindeultbef für das Siweid Aseer zugegeben werten kann. Da jedoch oot den niedziegen ürensahen der Antell der freigelegten siedziegen ürensahen der Antell der freiglegten siedziegen.

Akte 2699 (a)

- 5 -

409812/0094

BAD ORIGINAL

substanz ebenfalis encaprached niedrig ist, so besteht die nachteilige Wirkung, daß dann die Struktur der herwatellenden durct zu locker bew. ohne innere windung ist, und daß der Kuttervorgang viel Zeit beausprucht.

sam kuttert daber achon seit einiger Zeit mit höheren schneidsgenochnidigkeiten und begrenzt dabei die anfalende Reibungswirme bekanntlich dadurch, daß des Kuttergut anstelle von dasser gekörntes zie sugeführt wird. Diese sadaname ist rauw wesentlich teurer, als die Zürhn von Jasser, sie wird jedoch in Kanf genoumen, da eine entspreceaet zierere Eutterseit mit grosen Austeil an aufgeschlossenen ziweiß bei zuländiger brätiemperatur erzieiber ist, wobel jedoch die Zeichleierung des Ründegswebes in den gelönderten übennen bleiben und ein überkuttern versädesn werden miß.

Jahot sirkt en erschwerend, daß die Eisstücke zunächst las Auther zerkieinert werden und schmelzen missen, beror fare eigeniiche Kühlyrikung einnetts. Hisse versogerte Küniung bewirkt, daß sich das Get zunächst isufend erwärnt und dann erst zurückgekühlt wird, so daß die oben erwähnte Übewärung eitändig eintreten kunn.

Mean koant, das eine gowines kreimenne, s.B. 29 °C, furdie Fanche Dirchasinung bru. Betung des Gütes vorteilhaft int. sird diese Temperatur durch fürfuhr von zuviel älssird, trotz neighe von ümrötungenittel, gran. Mes hatzird, trotz neighe von ümrötungenittel, gran. Mes hatsur Polge, sad beis spieren änachvorgang der surst eine senr immge Erit bis zur Eurötung beitg ist, wodurch die "sittät der sars, immbesondere durch nohe Gewichtsverjuste, utsatulich versänjeret wind.

ukta 2099 (a)

409812/0094

16.5 1 2 . 14

BAD ORIGINAL

Diess Unsicherheiten im Kuttervorgang brachten häufig, trots einer fachmannischen Sedienung des Kutters, schwankende Qualitäten des Grundbrätes und damit der Aurstwaren.

Aus den "smannten Gründen wäre es ermänscht und vorteilhaft, wen in eines Emparaturbereich stämtig gearbeitet werden kommte, der die siweißbindung moch erhalt, jedoch eine rassche Umrötung des Erkis gewährleitett. Dies wirde ein Kultverfannen voraussetten, welche das Kuttergut etwater und der voraussetten, welche das Kuttergut etwater und der voraussetten werden webei die eine hohe Gerefankentengenstut verzeicht, wobei die Kannun, so intendry sein muste, das trote hoher klesserdrebeninen die sunsenge Kultsittelnange auersicht.

anteprecionade überzegungen und Verbuche halen ergeben, daß dam eine sönorbwirtung des kühlnittelle erfortelicht ist, und daß diese wirkung auglichst großflächig sich und daß diese wirkung auglichst großflächig sich und daß diese wirkung auglicht großflächig sich aber nur erreicht wesden, wenn auch die Kütterasser durch eine besondere Gestultung an der Verwirklichung der gesanzen Forderungen beteiligt sind.

In diesee Zusamenhang ist ein att etwa resial verlaufen den Allien verechnams Kutzenseer, durch dis Dr-08 1 032 11 bözunt geworden, alt welchme erreicht ist, daß die Maulerhikung Sepradher hisher verstehtet und die Arwinung sach wei hoher Autsenfrehahl in einer Grenne gehalten werden Annm, sezone us gestattet, des Autsergut ussugeben. Jauch has die Franks gezahgt, daß die Jonnithgescheinlig-weit des Autserges gezahgt, daß die Jonnithgescheinlighen der des Autserges geschier biener one Gefahr siner zu hohen Arwinung ooch gesceigert werden kann, so daß die Vorteile nicht nur ni der Verenlung leeb willigeren Jas-

Akte 2699 (a)

- 5 .

409812/0094

RAD ORIGINAL

sere, moniern auch in einer Yerkirnung der Kitterreit liugen. Außerdes wurde festgestellt, daß durch die hohe söninttigeschränigkeit eine größere Kiweißenge aufgeschlossen wird, wobel, wegen der begrensten Teeperaturen, das Ausserblinderenungen des dieselse optimal ist. Dies dürfte vor alles darauf surucksuffinen eein, das alle auftreenden desperaturungstellten in Schnittbereich des messers durch die Verlunstungskälte des mit großer Geschnänigkeit und über große Fachen Gurch die sesser Verweitien dassons seur Fache Burch die sesser Verweitien dassons seur Fache Burch die den nindefhisjkeit tww. "sellfdhigkeit des ziweißes nicht serstören Kömsen.

Ass objess ergibt sich, daß bei der muthaersellung eine ganne selbs von Beingungen erfüllt sein mid, us eine stättle amulaton und die richtige schnittfeste wurst struktur zu erhalten. Der Anttervorgang erfordert daher größe animentaamseit und afrahrung des den kütter Sedisenden, uandemer, als sich das bei unswecknäßiges untberen verdorbes Kuttergult icht mehr in brauchbares dut reausieren läßt, so daß ein verhaltnismäßig grober ochnade auszeicht.

Die aufgabe uer arfindung besehrt dessufolge darin, ein verfanzen um eine sinchtichung um fersbelung von durschort zu finden, bei weichen unter Annutzung des Kuttersessers auch der DZ-03 1 652 111 die bei der attezung gestellten Forderungen erfüllt werden und darüber insaus noch forteile besäglich der Gewährleistung eines einmandfeien arbii sombaufes, einer konebanten ärtigenatiet und eines wührig wurdungsfreien achtibes alt einrachen arobitämitien erstelbpr sind.

Acte 2009 (a)

- 0 -

409812/0094

BAD ORIGINAL

bles wird erfindungegemäß durch ein Verfahren erreicht, bei weichem Kuttermesser verwendet werden, die nach der 27-05 162 17 lausgebliche ist auf und wichbes dadurch gekennetichnet ist, daß während des mit hoher Schnittgeschwindigkeit ablanfenden Kuttervorgange des Kuttergut Wanser in dosierten Mengen sugsgeben wird, wobei die Abstufungen des Kuttervorganges besüglich Neoserdrehanh, Wanserschüttung und Kutterreit vorprogrammiert sind und selbstütig elektronisch gesteuert werden.

Durch diesee Verfahren ist zunächst eine Herabsetzung der Kutterzeit sowie eine von Neuperaureinflüssen unabhängige aumerichende Eiseißfreilegung sowie eine Verbilligung des Verfahrens durch die Versendung von Leitungewasser anstelle von Eis, erreicht. Außerda wird durch den vorprogrammierten gesteuerten Ablauf des Kuttervorganges vernieden, daß der Vorgang durch besonders gesentet verlen zuß, woelf Fehlkutterungen, also die Herstellung von unbrauchbaren Brät, ausgeechbasen eind.

Als wolteres Expebnia des erindungaçación Verfahrens, bes, der intensive und honogene Micentirkung, die durch die Ellienansser und die hohe Prebaahl orzielbar ist, esgiht sich, daß die Zusammennetung des Kuttergutes nicht nehr kritisch izt, so daß bei richtiger Eknwange des Gutes und richtiger Desierung des Jeüütrwamsers eine immer gleich gewe Sindung des Brütes erreicht wird. Bacht erfolgt die Umrötung des Gutes echneller ale beis bisberigen Verfahren, wobel besondere Umröumgsattel nicht ahr erforderlich sidd. Auch kann das Kuttergut, infolge der zulässigen öhlere Kutterdrenshahl im groben Stücken, ohne Verbehandlung im Fleischwolf, in den Khtter gegeben werden.

Akte 2699 (a)

- 7 -

Re wurde zwar schon vorgeschlagen, für die Herstellung von körnigen Wurstbrüt, also ohne Zeisat von Kanser oder Ris, den Kuttervorgeng zu programmieren und gesteuert ablaufen zu lassen. Dieses Verfahren konnte aber bisher bei Brühwurst nicht verwendet werden, da die Zufuhr von Scheibeneis oder Eiswürfeln nicht genau genug doziert werden komnte. Erst durch die erfindungsgemäß megliche Verwendung von Wasser kann eine genaue bosierung und damit eine Programmierung dieses Verfahrens durchgeführt werden.

Mie die Praxis geseigt hat, kunn bet des erfindungsgemäßen Verführen Schittenser nit einer Temperatur on ca. 20° verwendet werden. Es ist aber auch denkhar, stark abgekühltes Masser als Schittung zu verwenden, webei dann die Schneidigsschwinzigkeit noch entsprechend erhöht, bzw. die Kutterpeit gesenkt, werden könnte. In dieses Sinne macht die Erfindung noch den weiteren Vorschlag, daß außer den Schittenser ein Kültemittel den Kuttergut ausgeführ werden kann.

Dabei eignet sich z.B. besonders Kohlensäure, welche sich bei Entspannung im Kutterraum infolge Verdampfung rasch abkühlt.

Man Könnte das Wasser und die anderen Kühlnitzei<sup>2</sup>Gürch eine Aussparung in Deckel der Kürterochlüssel sugeben: Davon sacht die Erfindung jedoch keinen Gebrauch, sondern verbindet die Art der Wassersufuhr mit besonderen baulichen und Tunktionellen Vorteilen.

Zu diesem Zweck sind nach der Erfindung im Kutterdeckel über dem Messersatz eine oder mehrere Düsen für die Zufuhr des Wassers bzw. des Kältemittels angebracht, wobei

Akte 2699 (a)

- 8 -

eine Disanreihe oder eine Breitstrahlduse zur Anwendung Kommt, daren unter Bruck zugeführter übrahl zur Achas des Messerantes egreichet ist, und wohel die Strahlbreite einstellbar ist. Außerden ist erfindungsgemiß die Dies bzw. der Disanreihen mit einer Vorsichtung zur Begelung der in der Zeitsinheit zugeführten Wassermenge versehen.

Bisher wurde das Kühnittel Eis an beliebiger Stelle in die Kutterschissel eingeschütet, so daß es nicht unnittelbar von des Messern erfalt werden konnte. Durch die erfindungsgesäße Vorrichtung für die Wassersufuhr ist gesählnichtet, daß das sedun unnittelbar an diagenige Stelle gelangt, wo se sefort erfaßt und unter Kitwirkung Stelle gelangt, wo se sefort erfaßt und unter Kitwirkung eine Messertlien sussmmen mit laft in das Kuttergut singemiecht wird. Dabui bildet das sich rasch auberstlense Wasser eine Art Schutzvorbang, welcher den Einfluß der Ungebungsgützingspratur weitgenach vernindert.

Aussrdem bewirkt die Anordnung der Düsen im Kutterdeckel eine ständige Ablosung des durch die Messer an die Dackeiwand geschleuderten Brätes, so daß standig das gesants Brät gekuttert wird.

Wie schon angedeutet wurds, kann bei den erfindungsgematien Verfahren der Ablauf der einzelnen Fhasen des Kuttervorganges mit esektronischen Kitteln in einem Frogram arfaßt werden und im Automatikbetrieb abgerufen werden. Dabei erfolgt erfindungsgemiß die Programmierung durch Wahlschalter, wobei die Umisufsahl oder die Uminufgeschwindigkeit der Kutterschiesel für die Artzeeung der Kutterreit und damt des Kutterprograms zugrunde gelegt wird.

Bei dieser Ausbildung wird davon ausgegangen, daß der auf eine Zeiteinheit bezogene Schüsselumlauf in einem konstan-

Akts 2699 (a)

- 9 -

ten Verhainnis aur Mossendrehnahn steht. Da dieses Verbätnis bei den meisten Kuttern gleich ist, so ist das aufgezommene Kutterprogramm auf jede Kuttergröße übertrægbar, wodurch die Anlagekosten wesentlich gesenkt worden können.

Akte 2699 (a)

.

In der Zeichnung iet ein Anordnungsschens der Vorrichtung zur Durchführung des erfindungsgenäßen Verfahrens dargestellt.

Ee zeigt Fig. 1 die Amordnung in Aufriß Fig. 2 den Steuerechrank mit Schaltpult

Der Kutter 1 besteht in bekannter Weise aus der Schüssel 2, welche auf der Prebmelle 3 befoeigt ist, die von eines Motor mit niedriger Brehaml getrieben wird, ferner aus dem Messeratz \*, der auf die Messerwelle 5 aufgesetzt ist, welche mit hoher Brehaml umläuft. Dabei ist in Gehäuse des Kutters ein Getriebe vorgeseben, welchee die von Motor geliererte Brehaml in eines enteprechender Verhältnie auf die Kutterschüssel und die Messerwelle übertrügt. Die Schüssel 2 ist in Bereich des Messersentzes durch einen Bekel 6 abgedeckt, der bei etillstehender Messerwelle anachben werden kunn.

In Deckel 6 iet eine Reeistrahldüse 7 oder ein Satz von mahreren Einseldüsen so angeordnet, daß der Müssenstrahl von oben gegen die Messerwelle 5 gerichtet ist und sich etwa über die länge des Messeratzes 4 eretreckt. Die Düsen 7 eind über eine lektung 8 uit eines Steuergerit verbunden, durch welches die erforderliche Wasserwenge automatisch ungewessen wird.

Zur Steufung und Überwachung dieses Vorgangee und deerübrigen Arbeitsablaufes beim Kuttern, dient ein Steuerechrank S (Fig. 2), welcher in wesentlichen mit folgenden Melde- und Befchlageräten ausgestattet ist: Therso-

Akte 2699 (a)

- 11 -

meter T für die Kontrolle der Schütswassertemporatur;  $K_1, K_2, K_3, K_4$  Annesige der Kutterschüsseigeschwindigkeit bei dem einseinem Arbeitabschnitten, webei  $K_1, K_3$  und  $K_4$  für Schneilauf vorgesenen sind. We sind die Vorwahlschalter urz Eingabe der ermitteiten Werte in das Programs, wobei WS für die Vorwahl der Nasserschüttung diete, deren Ablauf bei AW ableebar iet. Mit B eind die Bedienungsknöpte, inbesondere für "Ein" und "Aus" beseichnet.

Die Verfahrensweise bei der beschriebenen Anlage iet nun folgende:

Die angestrebten Funktionen setzen voraus, daß den Bedienenden eine Steuerung zur Verfügung gestellt wird,
mit der er für eine bestimmte Wursteorte sewohl ein:
Program aufnehmen kann, als auch dieses Programs ohne
wesentliche suckliche Mitwirkung in Automatikbetrieb
wieder ablaufen Lasses kann. Dabei ist vorgeeshen, daß die
jewelige Programsbufe gut einfehbra nagestigt wird un
auch bei Ausfall der Stromsufuhr aus dem Nets erbalten
hielte.

Da is Frinsip die Qualität baw. Brauchbarkeit des gekutberten Fertigproduktes hauptsüchlich von der Schnittblänge, also dem Verhältnis der Messerundrehungen zur Schlüsseltundrehung, abhängt, werden dem Steuerprogramm die Schlüsseltundrehungen augrunde gelegen.

Me Steuerung iet eo kominjiert, daß der Bedienonde zur Mufnahme des Programms zunächst im Handbetrieb des Programm abfährt, d.h. eine gesählte Ansahl von Schlüsselumläufen im Langeangang, modann im Schnellgang und dann wieder im Langeangang durchführt, wohe die Dauer dieser

Akte 2699 (a)

· 12 🗕

Abschnitte durch Beobachtung des Kutterrorgunges er mittels wind. Blees drei Grundfunktionen eind bei allen Kutterprogrammen erforderlich und werden daher in der automatischen Steuerung in den drei Anseigen Ki, Kg, Kg angeseigt ben, vorgewählt. Konnen wird die vierer Punktion erfaht, in der das Kuttergue im Langesangang entliften wird. Der Unlauferer\_wird bei Kg. angeseigt.

Die Waeserschüttung wird bei der Programmaufnahme zunächst sbenfalls von Hand gesteusrt, wobei die Gesamtmenge bei AW ableebar ist.

Wenn das Fertigprodukt die richtigon Rigenschaften seigt, Können fett die bei K, bis K, und AM angeseigten Werte durch die Vorwahlendier. W bw. 85 in das Fregerams eingegeben und darauf die Anzeigen auf Rull seschaltet werden. Nach haulsjösen der Starttaute werden vom Kutter jeweile die entsprechendan Funktionen ausgeführt, bis die eingestellene Werte der der Vorwahlen (1-5) abgelaufen sind, Die vierts Funktion K, miß wieder nom gesenartet vergen.

ble Wasserschiltung kann durch einen Vorwahlechalter verzögert werden, so daß diese unabhängig von den Ablauf des Programme, also auch noch nach des ziart des Automatikbetriebes erst nach den vorgewählten Schüsselunäldure eingeschaltet werden kann.

Das erfindungsgemäße Verfahren und die dasu gehörenden Vorrichtungen ermöglichen eine Fleischverarbeitung im Kutter nach den neuesten Erkenntnissen, wobei wesentliche Vorteile bezüglich der Qualität des Erzeugnisses und hinsichtlich des erforderlichen Arbeits- und Sachaufwandes erzielbar eind.

## Akte 2699 (a)

## Patentansprüche

- Werfahren sur Herstellung von Wurstbrät, wobei das Bonfleisch in einem Fleischkutter verarbeitet wird, dessen Kutternesser nach der Dr.09 1 652 111 ausgebildet sind, dadurch gekennseichnet, dad wührend des alt hoher Schnittgeschwindigkeit ablaufenden Kuttervorganges dem Kuttergut Wasser in dosierten Mengen zugegeben wird, wobei die Abstufungen des Kuttervorganges besüglich Messerderhachl, Wanserschüttung und Kutterreit vorprogrammiert sind und selbstüttig elektronisch gesteuert worden.
- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß außer dem Schüttwasser ein Kültemittel, vorzugsweise Kohlensäure, dem Kuttergut zugeführt werden kann.
- 3. Mincichtung zur Durchführung des Verfahrens nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennseichnet, daß im Kutterdeckel über dem Messerants eine oder suhrere Diese für die Zufum des Wassers baw. des Kältemittela angebracht sind, wobei eine Dieserathe oder eine Breitstrahldüse sur Anwendung komnt, deren unter Pucuk zugeführter Sreinl zur Achse des Messersatzes gerichtet ist, und wobei die Strahlbreite einstellbar ist.

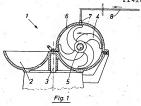
Akte 2699 (a)

- 2 -

- Einrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Düse bzw. die Düsenreihe mit einer Vorrichtung zur Regelung der in der Zeiteinheit zugeführten Wassermenge versehen ist.
- 5. Rinrichtung nach den vorhergehenden Amprüchen, wobel dan mit elektronischen Kiteeln aufgenomsene Kutesprograms in Automatikbertieb abrufbar ist, dadurch gekennseichnet, daß die Programmierung durch Walhenleiter erfolgt, wobei die Umlaufzahl oder Umlaufgeschwindigkeit der Kutterschüssel für die Erfassung der Autterseit und danit des Kutterprograms augrunde gelget wird.

Akte 2699 (a)





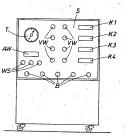


Fig. 2 66b 1-01 AT:31.8.72 OT:21.3.74